

Ka Nupepa Kuokoa, Buke V, Helu
12, Aoao 4. Maraki 24, 1866.

Hanau ka la na Wakea,
He keiki kapu na Wakea,
O ka uluna o Wakea na Kea no,
Hanau ka mauna he makahiapo kapu na Kea,
Oia hoi--o ka mauna--hana ka mauna,
O ka mauna auanei ko lalo nei la,
Owai la auanei ko luna la ?
Owai la, o ka La, aia--aia hoi ha."
"Hoe Puna i ka waa pola loa a ka ino,
Haukai--koo o Kookeolau,
Eha--e-eha--la--eha i ka makili kui a Kaulu-
Hala'e ka makawalu ihe a Ke-e-e. [mane,
Ku iho i ka pahu ku a ka awaawa,
Hanane ke kikala o ko Hilo kini,
Hoi luulou i ke oe o Hanakahi.
I ka palolo a ua wabine o ka lua--e,
E aloha--e.
No ke aloha no ka'u lalau ana,
Aole au i bewa iho i ke alii--a hae."
"Nalo ole ka puana o ka moe ua pulelo,
Kupinai aku la a uka o ka pili,
Me he mumuhu na ka mumuhu nalopaka la,
Ka ekeekemu i ka pus o ka laau,
Maalo hookahi wale iho no au i Hilo--e,
E aloha--e.
He aloha kahiko no na'u mai lalo mai--a--hae.
NA HEHENA.

Hanau ka la na Wakea

The sun was born to Wakea

He keiki kapu na Wakea

A sacred off-shoot of Wakea

O ka uluna o Wakea na Kea no,

The growth of Wakea was Wakea's own

Hanau ka mauna he makahiapo kapu na Kea

The mountain was born, the sacred first-born of Kea

Oia hoi -- o ka mauna--hana ka mauna,

So it is, the mountain. The mountain was created

O ka mauna auanei ko lalo nei la,

The mountain shall be down here.

Owai la auanei ko luna la ?

Who shall be above?

Owai la, o ka La, aia-- aia hoi ha."

Who? The sun, that is who it is.

Na Hehena.

By Hehena.